

王梦奎

国际对话录

WANG MENGKUI TALKS TO THE WORLD

王梦奎 / 著



中国发展出版社

王梦奎国际对话录

WANG MENGKUI TALKS TO THE WORLD

王梦奎 / 著

中国发展出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

王梦奎国际对话录/王梦奎著. —北京: 中国发展出版社,
2008. 4

ISBN 978 - 7 - 80234 - 156 - 2

I. 王… II. 王… III. ①王梦奎—文集 ②经济体制改革—中国—文集 ③经济发展—中国—文集 IV. F12 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 018788 号

书 名: 王梦奎国际对话录

著作责任者: 王梦奎

出版发行: 中国发展出版社

(北京市西城区百万庄大街 16 号 8 层 100037)

标准书号: ISBN 978 - 7 - 80234 - 156 - 2/F · 714

经 销 者: 各地新华书店

印 刷 者: 北京凌奇印刷有限公司

开 本: 720 × 1000mm 1/16

印 张: 21.25

字 数: 268 千字

版 次: 2008 年 4 月第 1 版

印 次: 2008 年 4 月第 1 次印刷

定 价: 39.00 元

咨询电话: (010) 68990692 68990622

购书热线: (010) 68990682 68990686

网 址: <http://www.developress.com.cn>

电子邮件: fazhan@src.gov.cn

版权所有·翻印必究

本社图书若有缺页、倒页, 请向发行部调换



② 王梦奎（左四）2002年3月陪同朱镕基总理（左六）会见参加中国发展高层论坛的外方代表



③ 王梦奎（左二）2007年3月陪同温家宝总理（左一）会见参加中国发展高层论坛的外方代表

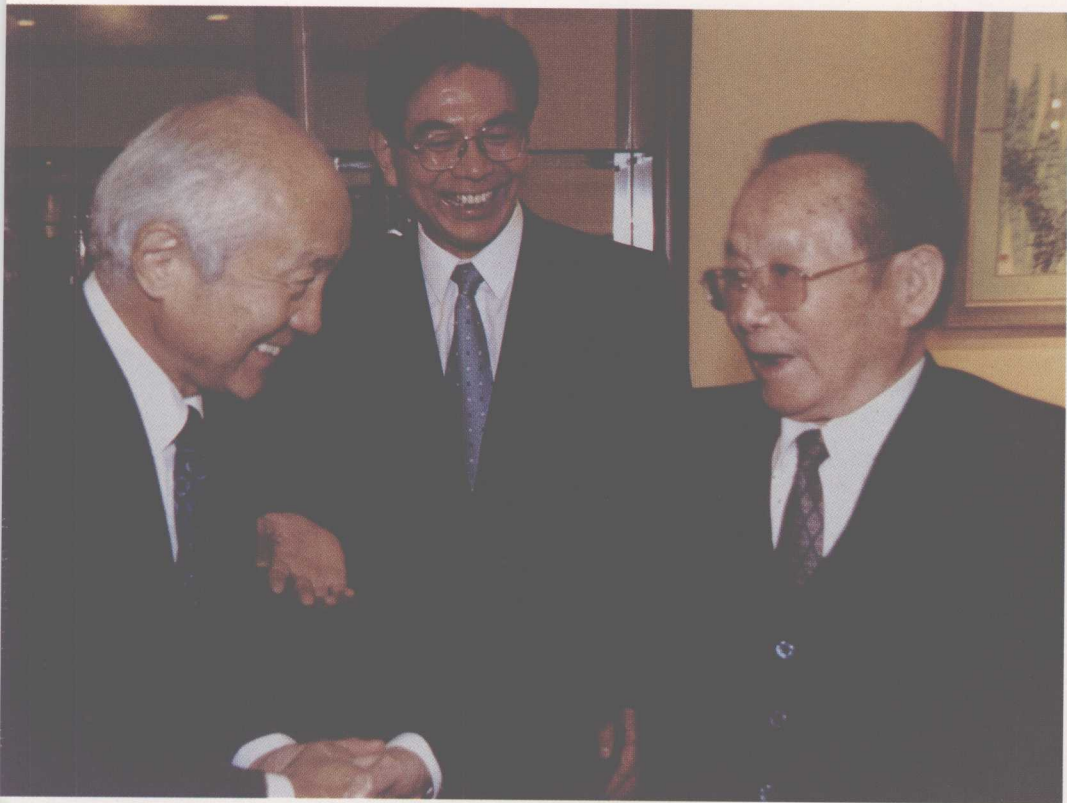
吴仪副总理 2003 年 3 月在中国
发展高层论坛上，右为王梦奎



曾培炎副总理 2004 年 3 月在中国发展高层论
坛上。左起：美国国际集团董事长格林伯格、
曾培炎、王梦奎、OECD 秘书长约翰斯顿



2000年4月王梦奎（中）和中日经济知识交流会中方原顾问、国务院原副总理谷牧（右）、中日经济知识交流会日方首席代表福川伸次（左）在一起



王梦奎（前排中）2006年1月会见以亚里·维伦（前排右三）为团长的芬兰议会代表团



2005诺贝尔奖获得者北京论坛
Nobel Laureates Beijing Forum 2005

经济学与经济政
国务院发展研究中心高
Economics and Economic
Dialogue with Development Research Cen





策 层座谈会 Policy er of the State Council



① 王梦奎 2005 年 5 月主持 2005 诺贝尔奖获得者北京论坛经济学与经济政策高层座谈会。
左起：王梦奎、格兰杰、福格尔、纳什、莫里斯、蒙代尔、史密斯。上面六张照片是王梦奎分别会见六位参加座谈会的诺贝尔奖获得者。

王梦奎主持2005年中国发展高层论坛



王梦奎 2007 年 5 月主持中日经济知识交流会第 27 届年会并作总结发言。左起：周可仁、房维中、王梦奎、福川伸次、宫崎勇



王梦奎 2005 年 5 月主持 2005 诺贝尔奖获得者北京论坛



王梦奎 (右) 1999 年 2 月在哈佛大学图书馆



王梦奎（右）2005年3月会见联合国副秘书长迪亚布雷



根据中日韩三国领导人达成的共识，王梦奎（中）2002年9月和日、韩研究机构负责人就开展区域经济合作研究签署协议

序

Prologue



中国的改革开放和经济高速增长，不仅对中国命运发生了巨大而深远的影响，也在相当程度上影响着世界经济和政治格局。

走向世界并且日益壮大的中国，需要了解世界。面对中国这个新成员日益广泛地参与国际经济、政治和其他事务，世界也需要了解中国。中国对世界，世界对中国，都有一个相互了解和适应的过程。

中国非常谦虚和认真地学习其他国家的经验，特别是经济发达国家的经验。多种形式的国际交流，规模和深度都是空前的。眼界大开，对促进国内改革和发展所起的作用是不可估量的。

世界也在了解中国，其中不乏深入研究和真知灼见，也有日益广泛的友好交往。但是，据我多年来的观察和亲身体验，与中国对世界的了解相比，西方国家对中国的了解就差得甚远。究其原因，主要是两百多年来西方国家主宰着世界经济和政治，养成了有形或无形的唯我独尊的傲慢，以及现实的政治偏见。加上民族语言和文化的隔膜，更增加了交流和沟通的困难。有利益的矛盾和冲突，也有不了解、误解甚至曲解。

我们需要更积极主动地向世界说明中国。在世界颇具影响的英国《金融时报》，最近在一篇评论文章中说：“亚洲正在蓬勃发展——但是谁把这件事告诉全世界？在电视和网络上，在报纸和杂志上，在会议和论坛上，把这件事告诉全世界的基本上是同样的面孔——西方人。”又说：“随便去亚洲的一家书店看看，谁在向我们讲述如何解读政治或从亚洲（特别是中国）的发展中获益？谁在为地区各大商业报纸和杂志工作？谁主持着亚洲主要的商业论坛？”这都是事实。中国人需要更多的直接参与。

因为所从事专业和工作岗位的关系，我有比较多的国际对话的机会。对话的对象，有国家元首，国会领袖，政府要员，专家学者，工商巨子，以及社会活动家，不少是颇有影响的人物；所讨论的是国内外大事，有实际问题和政策问题，也有理论问题。在多年来的国际交往和对话中，我一直在努力用不同交往对象所容易理解的话语和比较灵活的表达方式，增进彼此之间的沟通。研究问题存同而求异，交往和相处则求同而存异，通过坦率交换意见而扩大共识。讲情理，重事实，用确凿的材料介绍中国的改革和发展，说明中国的成就和存在的困难，同时表明我作为中国学者和政策研究咨询机构负责人的观点和立场。这样做，收到了比较好的效果。大多建立了良好的工作关系，交往多的还增强了友谊，我从中受益匪浅。我知道，个人是微不足道的，但我身后是伟大的祖国，我肩负着应有的责任。

这本书，就是我部分国际对话的选集。这里辑录的都是“口头文学”，目的是方便更多读者的阅读。大部分是现场答问，完全是随机应对；对象是各色人等，涉及的领域自然广泛。其余部分是备有参考稿的演讲，因为时间限制，往往需要用比较短的篇

幅对所讲的主题作出高度的概括。提交各类国际讨论会的论文，也可以视为国际对话，为了不使这本书篇幅过大，都没有收入。所有对话，都是按时间先后为序排列的，我以为这有助于从一个侧面，显示出中国改革和发展的轨迹。

附录有三篇文章。一篇是1990年5月赴韩国参加东方经济研讨会归来所写的《韩国印象》，当时两国尚未建交，这里除了对韩国情况的考察介绍外，还对发展两国经济和政治关系提出了建议。一篇是《苏联见闻》，是1990年8月苏联解体前夕到那里访问归来所写的，如实记录了当时我所感受到的苏联上下混乱、动荡、困惑和无所适从的状况，现在作为历史资料，还有阅读价值；何况，苏联解体对尔后中国的改革和发展进程有重要影响。另一篇是《老挝归来》，是我应老挝人民革命党中央和政府的邀请，在老挝高级干部会议上报告归来所写的报告。这三篇文章都有对话的内容，但不大合乎本书“口头文学”的选择标准，一并作为附录。

王梦奎

2008年1月25日

目 录

Contents

▶ 在东方经济研讨会上的发言	1
▶ 在中美经济学家讨论会闭幕时的讲话	11
▶ 在老挝高级干部会议上的报告	16
▶ 和潘文凯副总理率领的越南政府代表团的谈话	38
▶ 和匈牙利社会党副主席塞凯赖什·伊姆雷的谈话	50
▶ 和荷兰前首相吕贝尔斯的谈话	54
▶ 和罗马尼亚驻华大使罗明的谈话	62
▶ 和越南经济考察团的谈话	66
▶ 和经济合作与发展组织（OECD）农业局局长哈特·维耶特的谈话	73
▶ 和越共中央理论委员会代表团的谈话	77
▶ 和阿根廷国务秘书豪尔赫·卡斯特罗的谈话	81
▶ 在“亚洲金融危机与中国经济发展”国际研讨会上的发言	85

▶ 在哈佛大学的演讲	90
▶ 求同存异和存同求异	94
▶ 答日本听众问	99
▶ 和韩国汉城国际论坛代表团的谈话	104
▶ 在经济合作与发展组织 (OECD) 总部演讲后答问	109
▶ 在法国国际关系研究院演讲后答问	116
▶ 在第一届中国发展高层论坛的总结讲话	121
▶ 世纪之交的世界经济	125
▶ 在中日经济知识交流会 20 周年纪念暨第 20 届年会上 的总结讲话	131
▶ 在中国金融改革国际研讨会上的致辞	135
▶ 和澳大利亚议会代表团的谈话	138
▶ 在社会保障体制改革国际研讨会上的总结讲话	143
▶ 在世界华人论坛的演讲	147
▶ 和美国专家谈中美贸易逆差	152
▶ 经济全球化条件下政府的作用	157
▶ 和日本前驻华大使佐藤嘉恭的谈话	160
▶ 和美国民主中心主席艾伦·温斯坦的谈话	167
▶ 和老挝党政代表团的谈话	175
▶ 在第十二届世界生产力大会上的演讲	182

▶ 不确定性明显增加的世界经济	189
▶ 和美国共产党主席塞缪尔·韦伯一行的谈话	193
▶ 餐桌上的话题	197
▶ 中日经济知识交流会第 22 届年会开幕词	200
▶ 世界潮流和有机农业	203
▶ 中国的小康社会建设	207
▶ 在中英论坛的演讲	212
▶ 和英国《金融时报》副主编马丁·沃尔夫的谈话	216
▶ 和英国诺丁汉大学中国政策研究中心主任莱特的谈话	223
▶ 中国的全面协调可持续发展	227
▶ 在东亚现代化进程国际学术讨论会上的发言	233
▶ 和英国《金融时报》主编安德鲁·高尔斯的谈话	241
▶ 在哈佛商学院校友会的致辞	247
▶ 和美国布鲁金斯学会董事局主席约翰·桑顿的谈话	250
▶ 和诺贝尔经济学奖获得者贝克尔的谈话	255
▶ 在 21 世纪论坛的演讲	264
▶ 和联合国驻华系统协调代表及联合国开发计划署 (UNDP) 驻华代表马和励的谈话	268
▶ 和亚洲开发银行行长黑田东彦的谈话	273
▶ 和英国汇丰集团董事长庞约翰爵士的谈话	277